

# บทบาทของประเพณีตุ้มโฮมพี่น้องไต หมู่บ้านนาป่าหนาด ตำบลเขาแก้ว อำเภอเชียงคาน จังหวัดเลย Roles of Tum Home Pi Nong Tai Tradition of Na Pa Nad Village, Khao Kaew Sub-District, Chiang Khan District, Loei Province

จันทกานต์ บุตรจันทร์  $^1$  ณัฐริกา ทรงภัยเดช  $^2$  วรางคณา ทวีวรรณ  $^3$ 

E-mail: 2580aon@gmail.com

# บทคัดย่อ

บทความนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อนำเสนอบทบาทของประเพณีตุ้มโฮมพี่น้องไต ของชาวไทดำหมู่บ้านนาปาหนาด ตำบลเขาแก้ว อำเภอเชียงคาน จังหวัดเลย ท่ามกลางกระแสโลกาภิวัตน์ เก็บรวบรวมข้อมูลเอกสารและข้อมูลภาคสนาม โดยการสัมภาษณ์ผู้รู้ ปราชญ์ท้องถิ่น และเจ้าหน้าที่รัฐ จำนวน 10 คน วิเคราะห์ และตีความข้อมูลโดยใช้แนวคิดบทบาทคติชนวิทยา ประเพณีประดิษฐ์ และ แนวคิดโลกาภิวัตน์

ผลการศึกษาพบว่าเมื่อโลกาภิวัตน์เข้ามาส่งผลให้ชาวไทดำเกิดความตระหนัก ปรับตัวสู่กระแสการท่องเที่ยว และใน ขณะเดียวกันก็มีสำนึกในเชิงอนุรักษ์วัฒนธรรมของตนเอง ส่งผลให้ชาวไทดำสร้างเครือข่ายกับกลุ่มชาติพันธุ์ ไทดำในพื้นที่ประเทศ ไทย และพื้นที่ต่างประเทศ สร้างสรรค์ประเพณีตุ้มโฮมพี่น้องไตขึ้นเมื่อ พ.ศ. 2540 โดยประเพณีดังกล่าวมีบทบาทสำคัญ 4 ประการ ดังนี้ 1) ประเพณีตุ้มโฮมพี่น้องไตกับบทบาทการสร้างสำนึก และความสามัคคีในกลุ่มไทดำ 2) ประเพณีตุ้มโฮมพี่น้องไตกับบทบาทการ สร้างเครือข่ายทางสังคม 3) ประเพณีตุ้มโฮมพี่น้องไตกับบทบาท การท่องเที่ยวเชิงวัฒนธรรมชุมชน

นับได้ว่ากระแสโลกาภิวัตน์ก่อเกิดประเพณีตุ้มโฮมพี่น้องไต ซึ่งเป็นพื้นที่ในการนำเสนออัตลักษณ์ของชาวไทดำ การสร้าง สำนึก และความสามัคคีของกลุ่มชาติพันธุ์ ในขณะเดียวกันก่อเกิดการช่วงชิงประเพณีเพื่อประโยชน์ต่อการท่องเที่ยว ส่งผลให้ชาวไท ดำมีพื้นที่ทางสังคมในจังหวัดเลยได้อย่างโดดเด่น

คำสำคัญ: ประเพณีตุ้มโฮมพี่น้องไต อัตลักษณ์ชาติพันธุ์ โลกาภิวัตน์ หมู่บ้านนาป่าหนาด เลย

### Abstract

This article aimn to present the roles of Tum Home Pi Nong Tai Tradition of Tai Dam people in Na Pa Nad Village, Khao Kaew Sub-district, Chiang Khan District, Loei Province amid the globalization trend. The data was collected from documents and field study by interviewing knowledgeable people and government officials, totaling 10 informants. The obtained data was analyzed and interpreted by using folklore role concepts, artificial tradition, and the concept of globalization.

The results of the study found that when globalization came into effect, Tai Dam people became aware of adapting to the tourism trend as well has having a sense of preservation of their own culture. As a result, Tai Dam people created a network with the Tai Dam ethnic group in Thailand and in foreign countries in 1997. There were 4 important roles of Tum Home Pi Nong Tai Tradition as follows: 1) Tum Home Pi Nong Tai Tradition and the role of creating awareness and unity in the Tai Dam group; the role of building a social network, 3) Tum Home Pi Nong Tai Tradition and cultural identity presentation, and 4) Tum Home Pi Nong Tai Tradition and the role of community cultural tourism.

<sup>&</sup>lt;sup>1, 2</sup> นักศึกษาหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาไทย คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏเลย

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> อาจารย์ประจำสาขาวิชาภาษาไทย คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฎเลย



It can be considered that globalization led to the creation of Tum Home Pi Nong Tai Tradition as the platform to present the identity of Tai Dam people and to raise awareness and unity of ethnic groups. At the same time, there was a controversy over the tradition for the benefit of tourism; Tai Dam people had outstanding social space in Loei Province.

Keywords: Tum Home Pi Nong Tai tradition, ethnic identity, globalization, Na Pa Nad village, Loei

# ความนำ

ไทดำนั้นเป็นชนชาติไต หรือไท เป็นกลุ่มคนไทยกลุ่มหนึ่งที่มีถิ่นฐานดินแดนอยู่แคว้นสิบสองจุไท หรือที่เรียกว่าอาณาจักรสิบ สองจุไท ดินแดนนี้ปัจจุบันอยู่ทางทิศตะวันตกเฉียงเหนือของประเทศเวียดนามภายใต้การปกครองของประเทศสังคมนิยมเวียดนาม ดินแดนสิบสองจุไทในอดีตมักมีศึกสงครามอยู่เนื่อง ๆ ไทดำจึงอพยพออกจากดินแดนนี้หลายครั้ง อันเนื่องจากหลบหนีภัยสงคราม หลายครั้งนี้จึงกระจายไปยังประเทศต่าง ๆ ทั้งไทย เวียดนาม สปป.ลาว (เพชรตะบอง ไพศูนย์, 2563: 1) ส่วนไทดำที่อยู่ในพื้นที่ ประเทศไทย โดยเฉพาะหมู่บ้านนาป่าหนาด ตำบลเขาแก้ว อำเภอเชียงคาน จังหวัดเลยนั้นเป็นกลุ่มชาติพันธุ์ไทดำเพียงแห่งเดียวในภาค ตะวันออกเฉียงเหนือ ในอดีตชาวไทดำกลุ่มนี้ในระยะแรกถูกกวาดต้อนมาถึงกรุงเทพฯ พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวโปรด เกล้าฯ ให้ตั้งหลักแหล่งที่บ้านหมี่คลองสนามแจง จังหวัดลพบุรี จนกระทั่ง 8-9 ปี ต่อมาเจ้าเมืองบริขันธ์มาทูลขอราษฎรกลับไปยังเมือง เชียงขวางตามเดิม พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าฯ ก็ทรงยินยอมให้ชาวไทยดำอพยพกลับไปตามคำร้องขอ เมื่อเดินทางมาถึงเมือง หล่ม เจ้าเมืองบริขันธ์ปล่อยให้ชาวไทดำกลุ่มนี้อยู่ที่เมืองหล่ม เนื่องจากช่วงนั้นลาวมีปัญหาในการเจรจากับฝรั่งเศส ด้วยเหตุนี้ไทดำจึง ้ตั้งหลักแหล่งอยู่บ้านห้วยปูน ตำบลน้ำค้อ อำเภอหล่มสัก นานประมาณ 16 ปี ต่อมามีชาวฝรั่งเศสได้มาขออนุญาตจากฝ่ายไทย เพื่อนำ ราษฎรที่ตกค้างกลับไปยังประเทศลาว ชาวไทยดำกลุ่มนี้จึงได้เดินทางกลับไปยังเชียงขวาง ครั้นไปถึงเมืองเชียงขวางแล้วพบว่าเชียง ขวางไม่เหมาะสมที่จะตั้งหลักแหล่งอาศัยอยู่ จึงชักชวนกันอพยพกลับมายังเมืองหล่มสักตามเดิม โดยเดินทางข้ามน้ำโขงมาขึ้นฝั่งที่ ้บ้านสงาว อำเภอปากชม จากนั้นเดินทางต่อมาบ้านปากปัด นาค้อ ท่าบม และได้อพยพมาตั้งหลักแหล่งที่บ้านนาป่าหนาด เนื่องจาก เห็นว่าทำเลดี และมีแหล่งหาอาหารการที่กินอุดมสมบูรณ์ โดยอพยพมาเมื่อปี พ.ศ. 2448 จำนวนครัวเรือนทั้งหมด 15 ครัวเรือน และ ให้ชื่อหมู่บ้านว่า บ้านนาปาหนาด ตามชื่อต้นหนาดที่มีอยู่มากมายในบริเวณนั้น (ดารารัตน์ เมตตาริกานนท์ และสมศักดิ์ ศรีสันติสุข, 2529: 126)

จะเห็นว่าชาวไทดำ บ้านนาป่าหนาด ได้เข้ามาอยู่ในพื้นที่อำเภอเชียงคานได้ประมาณร้อยกว่าปีมาแล้วซึ่งกาลเวลาส่งผลให้ ชาวไทดำบ้านนาป่าหนาดมีความเปลี่ยนแปลง ดังที่ (เพชรตะบอง ไพศูนย์, 2553: บทคัดย่อ) ได้กล่าวไว้ว่า ความเชื่อ และวัฒนธรรมใน ด้านประเพณี ยังดำรงอยู่ ส่วนด้านการทอผ้า การแต่งกาย บ้านเรือนมีความเปลี่ยนแปลงไปตามยุคสมัย ชาวไทดำได้มีการปรับตัวเข้า กับบริบททางสังคมของชาวจังหวัดเลย โดยเฉพาะบริบทในด้านการท่องเที่ยวตามกระแสโลกาภิวัตน์พร้อมกับสำนึกในการอนุรักษ์ วัฒนธรรมของตนเอง

หมู่บ้านวัฒนธรรมไทดำ ได้เปิดหมู่บ้านเพื่อเป็นพื้นที่สำหรับการเรียนรู้ และอนุรักษ์วัฒนธรรมไทดำ และการท่องเที่ยว ตั้งแต่ ปี 2539 มีการก่อตั้งศูนย์วัฒนธรรมคนไทดำบ้านนาปาหนาดขึ้น โดยมี ดร.เพชรตะบอง ไพศูนย์ ในตำแหน่งผู้อำนวยการ การศึกษา นอกโรงเรียนจังหวัดเลยร่วมกับชุมชนไทดำ สำนักงานวัฒนธรรมจังหวัดเลยได้จดทะเบียน "สมาคมอนุรักษ์วัฒนธรรมไทดำเลย" โดยมี นายพิศ ซ้อนเปียยูง และนายกร ไพศูนย์ เป็นประธาน และเป็นวิทยากรประจำในช่วงแรก ถือได้ว่ากลุ่มชาติพันธุ์ไทดำบ้านนาปาหนาด ได้เปิดหมู่บ้านสู่การท่องเที่ยวแก่บุคคลภายนอกอย่างเป็นทางการตั้งแต่นั้นมา (กร ไพศูนย์, สัมภาษณ์ 11 กันยายน 2565) มีการ จัดการท่องเที่ยวของกลุ่มชาติพันธุ์ไทดำ ในรูปแบบพิพิธภัณฑ์ กิจกรรมสาธิตทางวัฒนธรรม มีการสร้างสรรค์งานตุ้มโฮมพี่น้องไทดำขึ้น เพื่อสร้างเครือข่ายความสัมพันธ์ทางวัฒนธรรมกับไทดำในพื้นที่อื่น ๆ ทั้งในประเทศไทย และต่างประเทศ

การประชุมวิชาการระดับชาติ ราชภัฏเลยวิชาการ ครั้งที่ 9 ประจำปี พ.ศ. 2566

งานตุ้มโฮมพี่น้องไต ได้ประกอบสร้างขึ้นในปี 2540 ที่ศูนย์วัฒนธรรมคนไทดำ โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อ สำนึกในพระมหากรุณาธิคุณที่ชาวไทดำบ้านนาป่าหนาดได้เข้ามาพึ่งพระบรมโพธิ-สมภาร ในรัชสมัยล้นเกล้ารัชกาลที่ 5 ตรงกับวันจักรี และวันรำลึกพระ มหากษัตราธิราชในราชวงศ์จักรี เพื่อให้พี่น้องไทดำบ้านนาป่าหนาด และพี่น้องในพื้นที่อื่นๆ เช่น ไทดำจากจังหวัดเพชรบุรี ไทดำจาก บ้านน้ำกุ่ม สปป.ลาว มาร่วมพบปะสังสรรค์กันเพื่อถามข่าวสารข้อมูล และแลกเปลี่ยนเติมเต็มข้อมูลด้านวัฒนธรรมซึ่งกันและกัน โดย กำหนดจัดในวันที่ 6 เมษายนของทุกปี ในงานประเพณีมีกิจกรรมบายศรีสู่ขวัญกิจกรรมการแสดงต่าง ๆ เช่น การจัดให้มีขบวนแห่ การ ฟ้อน การจัดนิทรรศการ และการจำหน่ายสินค้า การสาธิตทางวัฒนธรรม ตลอดจนการพูด และการแต่งกายชุดไทดำ (เพชรตะบอง ไพศูนย์, สัมภาษณ์ 2555) จะเห็นว่างานตุ้มโฮมไทดำเป็นพื้นที่จัดแสดง และผลิตซ้ำอัตลักษณ์ทางวัฒนธรรมของชาวไทดำ ชาวไทดำได้ นำเสนอตัวตนผ่านประเพณี พิธีกรรม และการแสดงออกทางวัฒนธรรม ดังนั้นประเพณีตุ้มโฮมได้มีบทบาทสำคัญต่อชาวไทดำในพื้นที่ ประเทศไทย และพื้นที่ สปป.ลาว เพื่อนำเสนออัตลักษณ์ และสร้างสำนีกทางชาติพันธุ์ ดังต่อไปนี้

# บทบาทของประเพณีตุ้มโฮมพี่น้องไตต่อชาวไทดำ หมู่บ้านนาป่าหนาด

# 1. ประเพณีตุ้มโฮมพี่น้องไตกับบทบาทการสร้างสำนึก และความสามัคคีในกลุ่มไทดำ

หากพิจารณาในแง่ประวัติการอพยพเข้ามาของชาวไทดำในพื้นที่จังหวัดเลยจะเห็นว่าได้อพยพเข้ามาอยู่ในพื้นที่จังหวัด เลยร้อยกว่าปีมาแล้ว ชาวไทดำได้มีการปรับตัวให้เข้ากับบริบททางสังคมวัฒนธรรม และพบว่ามีวัฒนธรรมไทดำบางอย่างเริ่มเลือน หายไป ผนวกกับนโยบายส่งเสริมการท่องเที่ยวของจังหวัดเลย ส่งผลให้ชาวไทดำเกิดสำนึกที่จะอนุรักษ์วัฒนธรรมไทดำของตน ดังนั้น จึงก่อตั้งศูนย์วัฒนธรรมไทดำขึ้นในปี 2539 เพื่ออนุรักษ์ เผยแพร่วัฒนธรรมต่อภายนอก และในปี 2540 ชาวไทดำบ้านนาป่าหนาด ตำบลเขาแก้ว อำเภอเชียงคาน จังหวัดเลย ได้จัดประเพณีตุ้มโฮมพี่น้องไต หรือเรียกว่า "วันรวมญาติ" ซึ่งเป็นประเพณีที่รวมชาวไทดำในพื้นที่ต่าง ๆ ได้มาร่วมแลกเปลี่ยนความรู้ ปรึกษาหารือกันในเรื่องของวัฒนธรรมไทดำของแต่ละพื้นที่ว่าดำรงอยู่หรือมีการปรับเปลี่ยน อย่างไร จะมีแนวทางอนุรักษ์ และฟื้นฟูให้คงอยู่อย่างไรในการตุ้มโฮมแต่ละครั้งผู้ใหญ่จะบอกกล่าวให้ลูกหลานของตนเองมารับฟังการ แลกเปลี่ยนเรียนรู้เกี่ยวกับวัฒนธรรมของชาวไทดำในพื้นที่อื่นๆ ด้วย (กร ไพศูนย์, สัมภาษณ์ 2565) ซึ่งในวันตุ้มโฮม พี่น้องไตดำนี้ จัด ขึ้นที่ศูนย์วัฒนธรรมคนไทดำ บ้านนาปาหนาด ชาวไทดำที่มาร่วมงานจะสวมเสื้อผ้าชุดประจำชาติพันธุ์ มีการจัดสาธิตทางวัฒนธรรม จำหน่ายสินค้าของกลุ่มชาติพันธุ์ การแสดง การละเล่น พิธีกรรมบายศรีสู่ขวัญ ตลอดจนการประกอบอาหารกลุ่มชาติพันธุ์ในงาน เช่น แจ้วอด แกงหน่อไม้ส้ม และจุ๊บผัก ในงาน

จะเห็นได้ว่าในวันรวมญาติหรือตุ้มโฮมพี่น้องไตนี้ เป็นงานเชิงสัญลักษณ์ที่สร้างสำนึกถึงความเป็นกลุ่มชาติพันธุ์ไทดำ แสดงถึงตัวตน และอัตลักษณ์ว่าในพื้นที่จังหวัดเลยยังมีกลุ่มชาติพันธุ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของสังคมชาวไทเลย ซึ่งพยุงพร นนทวิศรุต (2555) กล่าวว่าเป็นการสร้างพื้นที่ทางสังคมเพื่อต่อรองเชิงชาติพันธุ์ ดังความว่าการจัดงานโฮมไทดำเป็นการรวมกลุ่มชาติพันธุ์ไทดำต่าง ๆ ใน พื้นที่ประเทศไทยและลาวได้มาร่วมงาน เช่น ไทดำจากจังหวัดเพชรบุรี ไทดำจากบ้านน้ำกุ่ม สปป.ลาว และไทดำบ้านนาป่าหนาด ได้ มาร่วมพบปะสังสรรค์ ร่วมพิธีบายศรีสู่ขวัญ และมีการจัดกิจกรรมการแสดงต่าง ๆ ของชาวไทดำ เช่น การจัดให้มีขบวนแห่ การฟ้อน การจัดนิทรรศการการขายสินค้า การสาธิตทางวัฒนธรรม ตลอดจนการพูดและการแต่งกายชุดไทดำ เหล่านี้นอกจากเป็น การนำ อัตลักษณ์ของกลุ่มตนมาผลิตซ้ำเพื่อดำรงความเป็นชาติพันธุ์โทดำ และยึดโยงความสัมพันธ์ของกลุ่มชาติพันธุ์ไทดำให้มีความแน่นแฟ้น แล้ว จะเห็นว่ากลุ่มดังกล่าวมีสำนึกร่วมในประวัติศาสตร์ชาติพันธุ์โดยเชื่อว่า กลุ่มของตนนั้นมีรากเหง้าจากเดียนเบียนฟู และถูกกวาด ต้อนมาผืนแผ่นดินไทยด้วยเหตุผลของสงคราม ดังข้อความว่า "ฮีตไตเฮาต่างบ้านต่างเฮ็ดบ่คือกัน แต่ว่าหัวใจมันแล้วแม่นอันเดียว ฮีต เดียวกันมาแต่เมืองเดียนเบียนฟูอันเดียวกัน"

การจัดงานประเพณีตุ้มโฮมพี่น้องไตของชาวไทดำยังนำมาซึ่งความสามัคคีของคนในชุมชนดังที่กร ไพศูนย์ ได้ให้สัมภาษณ์ ว่า ก่อนจัดงานมีการแบ่งหน้าที่ในการในการเตรียมงานโดยได้รับมอบหมายจากประธานศูนย์ เช่น การประสานงานกับกลุ่มพี่น้องไต การเตรียมการต้อนรับ จัดที่พัก การจัดขบวนแห่ การฟ้อนรำ ฝ่ายพิธีกรรม การละเล่นต่าง ๆ ด้านอาหาร และด้านการจำหน่าย การประชุมวิชาการระดับชาติ ราชภัฏเลยวิชาการ ครั้งที่ 9 ประจำปี พ.ศ. 2566

สินค้า (กร ไพศูนย์, สัมภาษณ์ 2565) นอกจากนั้นยังได้รับความร่วมมือจากภาครัฐเข้ามาร่วมในพิธีเปิดงาน ต้อนรับประธานในพิธี รวมถึงพิธีการต่าง ๆ ในบางปีหน่วยงานทางวัฒนธรรมก็เข้ามาร่วมพิธีเปิด





ภาพที่ 1 การจัดงานประเพณีตุ้มโฮมพี่น้องไตชาวไทดำ ที่มา : https://gotoloei..com/วิถีชีวิต/ประเพณีตุ้มโฮมพี่น้องไทด-ตุ้มโฮมปี้น้องไต

จะเห็นได้ว่าการจัดประเพณีตุ้มโฮมไทดำนั้น ไม่สามารถกระทำด้วยกลุ่มคนกลุ่มเดียวได้ จำเป็นต้องได้รับความร่วมมือ จากคนในชุมชน และคนนอกชุมชน เช่น หน่วยงานภาครัฐที่ได้เข้ามามีบทบาทสำคัญ คือ เทศบาลตำบลเขาแก้วที่เข้ามาช่วยอำนวย ความสะดวกในด้านต่างๆ ของการทำกิจกรรมอย่างเต็มที่ และนอกจากนี้ยังมีหน่วยงานอื่นที่เข้ามาสนับสนุนในด้านการท่องเที่ยวเที่ยว ซึ่งถือได้ว่าประเพณีตุ้มโฮมไทดำ ได้เป็นประเพณีที่สร้างสำนึกในชาติพันธุ์ และเสริมสร้างความสามัคคีของคนในชุมชนไทดำด้วยกันเอง ทั้งในชุมชน และกลุ่มชาติพันธุ์ไทดำในพื้นที่อื่น ๆ ด้วย

# 2. ประเพณีตุ้มโฮมพี่น้องไตกับบทบาทการสร้างเครือข่ายทางสังคม

ดังที่ได้กล่าวในตอนต้นว่าประเพณีตุ้มโฮมไทดำได้สร้างความสามัคคีให้เกิดขึ้นในกลุ่มคนไทดำในพื้นที่ และนอกพื้นที่ รวม ไปถึงหน่วยงานต่าง ๆ ในท้องถิ่นได้เข้ามาสนับสนุน แสดงให้เห็นว่าประเพณีตุ้มโฮมได้สร้างเครือข่ายทั้งภายใน และภายนอก ดังนี้

- 2.1 เครือข่ายภายใน เป็นการสร้างเครือข่ายภายในชุมชนโดยมีชาวไทดำ บ้านนาป่าหนาด ตำบลเขาแก้ว เทศบาลตำบล เขาแก้ว และโรงเรียนเขาแก้ววิทยาสรรพ์ รวมไปถึงคนในชุมชนที่เข้ามาเป็นกำลังหลักในการจัดประเพณีตุ้มโฮมพี่น้องไตทั้งในด้านการ เตรียมงาน เตรียมสถานที่ รูปแบบกิจกรรม หรือวัฒนธรรมต่าง ๆ ที่จะนำเสนอให้กับผู้ที่มาเข้าร่วมประเพณีได้รับรู้
- 2.2 เครือข่ายภายนอก เป็นการสร้างเครือข่ายโดยมีชาวไทดำที่อยู่ในประเทศ ต่างประเทศได้เข้ามามีส่วนร่วมใน ประเพณีตุ้มโฮม ได้แก่ สปป.ลาว เวียดนาม สหรัฐอเมริกา มีบทบาทในการเข้ามาร่วมกิจกรรม ร่วมแลกเปลี่ยนเรียนรู้ต่าง ๆ ดังที่ กร ไพศูนย์ (สัมภาษณ์ 2565) ได้ให้สัมภาษณ์ว่า ชาวไทดำที่อยู่ต่างประเทศได้เข้ามาเพื่อที่จะปรึกษา แลกเปลี่ยนวัฒนธรรม เป็นการ เติมเต็มแลกเปลี่ยนความรู้ให้กับพี่น้องในชุมชน

นอกจากนี้ยังมีหน่วยงานภายนอกทั้งภาครัฐและเอกชนได้เข้ามามีส่วนร่วมในการสนับสนุนและดำเนินกิจกรรม เช่น สำนักงานวัฒนธรรมจังหวัดเลย การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย จังหวัดเลย

การสร้างเครือข่ายทั้งภายในและภายนอกดังกล่าว เป็นการประสานความร่วมมือ การสนับสนุน การดำเนินงาน ประเพณีตุ้มโฮมพี่น้องไตจากภาครัฐและเอกชน ส่งผลให้ประเพณีไทดำได้รับการเผยแพร่ประชาสัมพันธ์เป็นที่แพร่หลายในระดับ ท้องถิ่นและระดับประเทศ ถือได้ว่าชาวไทดำได้ประกาศตัวตนในสังคม จังหวัดเลย และพื้นที่อื่น ๆ ในประเทศไทย

# 3. ประเพณีตุ้มโฮมพี่น้องไตกับการนำเสนออัตลักษณ์ทางวัฒนธรรม

ในงานประเพณีตุ้มโฮมพี่น้องไต มีกิจกรรมสำคัญ ได้แก่ นิทรรศการสาธิตวัฒนธรรมไทดำ เช่น สาธิตการทอผ้า การชม การแสดงเกี่ยวกับวิถีชีวิตของชาวไทดำ นิทรรศการทอผ้า (ชิ่นนางหาญ) การสาธิตการทำอาหาร และชิมอาหารพื้นบ้านของไทดำ การ การประชุมวิชาการระดับชาติ ราชภัฏเลยวิชาการ ครั้งที่ 9 ประจำปี พ.ศ. 2566

ทำพิธีกรรมของชาวไทดำ เช่น พิธีบายศรีสู่ขวัญให้แก่พี่น้องไทดำจากพื้นที่อื่น ๆ ที่มาร่วมงาน พิธีกรรมแซบาง ซึ่ง กร ไพศูนย์ (สัมภาษณ์ 2565) ได้ให้สัมภาษณ์ว่า พิธีกรรมแซบาง หรือการฟ้อนแคนเป็นกิจกรรมที่สำคัญที่สุดในงานประเพณีตุ้มโฮมไทดำ เพราะ เป็นพิธีกรรมที่แสดงความเคารพต่อหมอมด หมอมนต์ ประจำหมู่บ้านของชาวไทดำบ้านนาปาหนาด การละเล่นแซปางเป็นการฉลอง ความอุดมสมบูรณ์ของหมู่บ้านมักจะทำพิธีในวันขึ้น 1 ค่ำ เดือน 3 และเดือน 6 จะขับร้องร่ายมนต์เป็นทำนอง เพื่อเชิญผีสางเทวดามา รับเครื่องเช่นที่ต้นปาง เป็นการเต้นรำเพื่อความรื่นเริง มีกระบอกไม้ไผ่ ไห ฉาบ กลอง และไม้ตะแล๊บแก๊บ เป็นเครื่องประกอบจังหวะใน การเต้นรำ อีกทั้งยังมีสิ่งที่บ่งบอกถึงความเป็นเอกลักษณ์ของชาวไทดำคือการแต่งกาย ซึ่ง นิรัช สุดสังข์ และอิสริยาภรณ์ ชัยกุหลาบ (2562: 87-88) ได้กล่าวถึงการแต่งกายของชาว ไทดำไว้ว่า ชาวไทดำสวมใส่ผ้าฝ้าย และผ้าไหม โดยผ้าฝ้ายจะนิยมใส่ได้ทั้งเสื้อ และ ผ้าชิ่น ส่วนผ้าไหมจะทอเฉพาะผ้าชิ่น ในอดีตผ้าฝ้ายได้มาจากต้นฝ้ายที่นิยมปลูกเองในจังหวัดเลย เพื่อเป็นอาชีพ การทอผ้าถือเป็น อาชีพดั้งเดิมของชาวไทดำ และคนในจังหวัดเลย โดยนำดอกฝ้ายมาทำเป็นเส้นด้ายไว้ใช้ทอผ้าสำหรับตัดเย็บเสื้อผ้าใส่เองมาตั้งแต่บรรพ บุรุษ จนเกิดความรู้ ประสบการณ์ เกิดการพัฒนาความสามารถสะสมเป็นองค์ความรู้สืบทอดกันมาสู่ลูกหลาน

จากการทอผ้าใช้เองในครัวเรือนเกิดการซื้อขายแลกเปลี่ยนผ้าทอกันเองทั้งในชุมชน และนอกหมู่บ้าน จนในปัจจุบันผ้าทอ มือของไทดำนาปาหนาดได้กลายเป็นสินค้าที่สร้างรายได้ให้กับครัวเรือน สำหรับความแตกต่างของการใช้ผ้าฝ้ายและผ้าไหมของชาวไท ดำนั้น การนุ่งผ้าชิ่นไหมในอดีตเชื่อว่าไหมเป็นวัสดุธรรมชาติที่มีราคาแพงเหมาะกับสตรีชั้นสูงของประเทศลาวสำหรับปัจจุบันมีการ พัฒนานำใหมมาทอเป็นผ้าชื่นนางหาญนิยมใส่สำหรับออกงาน หรือการค้าเพื่อธุรกิจ ผู้หญิงจะใส่ผ้าชิ่นลายแตงโมในชีวิตประจำวันส่วน ผ้าชิ่นลายนางหาญจะสวมใส่สำหรับงานพิธีกรรม และผู้ชายจะใส่เสื้อฮีกางเกงสีดำ ส่วนผ้าชิ่นลายแตงโมไม่นิยมการทอด้วยไหม ทั้งนี้ไม่ พบการทอผ้าที่ทำจากเครื่องจักรเนื่องจากจังหวัดเลยเป็นจังหวัดขนาดเล็กไม่เทียบเท่ากับจังหวัดขนาดใหญ่ จึงทำให้เศรษฐกิจเป็นไป อย่างราบเรียบ จึงไม่จำเป็นต้องใช้เครื่องจักร (กร ไพศูนย์, สัมภาษณ์ 2565) ได้กล่าวถึงความเป็นมาของการแต่งกายของชาวไทดำ ไว้ ว่า ทำไมชาวไทดำถึงนิยมแต่งกายด้วยชุดสีดำ เนื่องจากสีดำทำให้ไม่เปื้อนง่าย และใส่ได้หลายวันสามารถที่จะใส่ทำงานได้อย่างสะดวก การทำงานของชาวไทดำที่กล่าวมาคือ การทำไร่ ทำนา และการทำเกษตร

ซึ่งการนำเสนอดังกล่าว ล้วนแต่เป็นการนำเสนอวัฒนธรรมของชาวไทดำซึ่งเป็นวิถีชีวิต ภูมิปัญญาของชาวไทดำ และเป็น การนำอัตลักษณ์ของกลุ่มชาติพันธุ์ไทดำมาผลิตซ้ำ เพื่อดำรงความเป็นชาติพันธุ์ แต่ปัจจุบันนั้นวิถีชีวิตบางอย่างก็ได้มีการเปลี่ยนแปลง ไปตามยุคตามสมัย ดังที่ (เพชรตะบอง ไพศูนย์, 2553) ได้กล่าวไว้ว่า วัฒนธรรมของไทดำในประเทศไทยในดานความเชื่อ และพิธีกรรม ยังดำรงอยูไมเปลี่ยนแปลง สวนดานประเพณีการทอผา การแตงกาย และบานเรือนมีการเปลี่ยนแปลงไป เนื่องจากเกิดการ เปลี่ยนแปลงทางสังคม ชาวไทดำจึงต้องมีการปรับตัวให้เข้ากับยุคสมัย และการเปลี่ยนแปลง ดังนั้นเมื่อถึงวันสำคัญชาวไทดำจึงถือเป็น โอกาสสำคัญที่แสดงออกซึ่งวัฒนธรรมทางด้านการแต่งกาย ภาษา อาหาร ประเพณี และพิธีกรรม

นอกจากนั้น นับได้ว่าประเพณีตุ้มโฮมเป็นประเพณีที่พี่น้องชาวไทดำใช้เป็นพื้นที่ในการนำเสนออัตลักษณ์ของชาวไทดำให้ ผู้มาร่วมงาน และนักท่องเที่ยวได้เห็นอย่างชัดเจน การจัดงานตุ้มโฮมปี่น้องไตถือเป็นสัญลักษณ์ที่สื่อความหมายให้เห็นว่ากลุ่มชาติพันธุ์ ไทดำในพื้นที่ประเทศไทยมีตัวตน และจุดยืนบนพื้นที่แห่งใหม่ เช่นเดียวกับชาวขมุในอำเภอเวียงแก่นที่พบว่าชาวขมุริมโขงก็ไม่ได้ที่จะ ปรับตัว หรือสร้างอัตลักษณ์ใหม่เพื่อใช้ในการสร้างพื้นที่ทางสังคมให้กับพวกเขาเพียงด้านเดียว แต่ในขณะเดียวกันพวกเขาก็พยายาม สร้างพื้นที่ทางสังคมเพื่อใช้ในการแสดงออกของ อัตลักษณ์ ความเป็นชาติพันธุ์และการสร้างความสัมพันธ์ทางสังคมหรือเครือข่ายของ ชาวขมุ เพื่อให้ชาวขมุมีตัวตนและจุดยืนบนพื้นที่แห่งใหม่ ซึ่งถูกสร้างผ่านการเฉลิมฉลองของชาวขมุที่เรียกว่า "บุญหมากเกรอะ" หรือ "ประเพณีปีใหม่ขมุ" (ธนุพงศ์ ลมอ่อน, 2554)

# 4. ประเพณีตุ้มโฮมพี่น้องไตกับบทบาทการท่องเที่ยววัฒนธรรมชุมชน

เมื่อจังหวัดเลยได้เปิดพื้นที่เพื่อการท่องเที่ยว ทั้งการท่องเที่ยวเชิงอนุรักษ์ การทองเที่ยวเชิงธรรมชาติ และที่สำคัญคือการ ท่องเที่ยวเชิงวัฒนธรรม ซึ่งมีสถานที่ให้นักท่องเที่ยวได้มาสัมผัสวัฒนธรรมต่าง ๆ ของชาวเลยมากมาย เช่น พื้นที่อำเภอนาแห้ว อำเภอ เชียงคาน และชาวไทดำบ้านนาป่าหนาดจึงถือโอกาสนี้นำเสนอตัวตนของชาวไทดำในด้านต่าง ๆ ให้แก่นักท่องเที่ยวได้เรียนรู้ด้วย เช่นกัน โดยมีการประชาสัมพันธ์ในเว็บไซต์ และเพจเฟซบุ๊กบ้านพิพิธภัณฑ์ไทดำ นาป่าหนาด อีกทั้งยังมีการประชาสัมพันธ์ภายใน และ



ภายนอกองค์กรส่วนท้องถิ่นของชาวจังหวัดเลย ภายในงานประเพณีตุ้มโฮมพี่น้องไตมีกิจกรรมมากมายให้นักท่องเที่ยวได้ชม และมีส่วน ร่วม คือ การชมการละเล่นแซปาง การชิมอาหารไทดำ การฟ้อนแคน และลานแสดงความเป็นอยู่ของชาวไทดำ

จากการที่ชาวไทดำได้นำเสนอตัวตนต่อนักท่องเที่ยวโดยนับตั้งแต่ปี 2539 ได้เปิดศูนย์วัฒนธรรมคนไทดำ ส่งผลให้ทำให้ ประเพณีตุ้มโฮมพี่น้องไต ซึ่งเริ่มก่อตั้งในปี 2540 เป็นประเพณีเพื่อการท่องเที่ยวด้วย โดยชาวไทดำได้ร่วมกันจัดประเพณีตุ้มโฮมพี่น้อง ไตขึ้น ซึ่งประกอบไปด้วย ขบวนแห่ การละเล่นต่างๆ การจัดนิทรรศการนำเสนอวัฒนธรรมไทดำ การจำหน่ายสินค้าอัตลักษณ์ของชาวไทดำ และได้เชิญชวนประชาสัมพันธ์ให้นักท่องเที่ยวเข้ามา ร่วมกิจกรรม มาถ่ายภาพ มารับชม และมาร่วมในพิธีกรรมของชาวไทดำที่ จัดขึ้น ซึ่งเป็นการส่งเสริม และพัฒนาการท่องเที่ยวในชุมชนอีกทั้งยังเป็นการปลูกจิตสำนึกให้คนในชุมชนหันมาอนุรักษ์สืบสาน วัฒนธรรม และความเป็นอัตลักษณ์ของชาวไทดำให้ดำรงอยู่

เป็นที่ยอมรับว่าเมื่อวัฒนธรรมไทดำได้เข้าสู่กระแสการท่องเที่ยว นั่นหมายถึงการนำอัตลักษณ์ทางวัฒนธรรมเข้าสู่ กระบวนการกลายเป็นสินค้าเพื่อนำเสนอต่อนักท่องเที่ยว ดังคำกล่าวที่ว่ากระแสหนึ่งที่เกิดตามมาจากความต้องการของเจ้าของ ทรัพยากรการท่องเที่ยวคือ การแปลงวัฒนธรรมให้ เป็นสินค้า (Commoditization of Culture) ซึ่งหมายถึง ปรากฏการณ์ที่ ทรัพยากรทางวัฒนธรรมได้ถูกแปร ให้เป็นสินค้า ทั้งในรูปของวัตถุ เช่น สถานที่ท่องเที่ยว ของที่ระลึก หรือรูปแบบเหตุการณ์ เช่น เทศกาล ประเพณีหรือการแสดง เป็นต้น (Prathom, 2012) ดังนั้นประเพณีตุ้มโฮมพี่น้องไตซึ่งเป็นอัตลักษณ์หนึ่งในวัฒนธรรมของชาว ไทดำจึงได้ถูกนำเสนอเพื่อรองรับนักท่องเที่ยวตามกระแสโลกาภิวัตน์

## บทสรุป

ประเพณีตุ้มโฮมพี่น้องไต หรือ ประเพณีตุ้มโฮมพี่น้องไทดำ หมู่บ้านนาป่าหนาด ตำบลเขาแก้ว อำเภอเชียงคาน จังหวัดเลย จัดขึ้นในวันที่ 6 เมษายน ของทุกปี โดยมีวัตถุประสงค์หลักเพื่อสำนึกในพระมหากรุณาธิคุณที่ชาวไทดำ บ้านนาป่าหนาด ได้เข้ามาพึ่ง พระบรมโพธิ-สมภาร ในรัชสมัยล้นเกล้ารัชกาลที่ 5 ตรงกับวันจักรี และวันรำลึกพระมหากษัตราธิราชในราชวงศ์จักรี นอกจากนั้นแล้ว ยังมีวัตถุประสงค์เพื่อให้พี่น้องไทดำบ้านนาป่าหนาด และพี่น้องในพื้นที่อื่น ๆ เช่น ไทดำจากจังหวัดเพชรบุรี ไทดำจากบ้านน้ำกุ่ม สปป. ลาว มาร่วมพบปะสังสรรค์กันเพื่อถามข่าวสารข้อมูล และแลกเปลี่ยนเติมเต็มข้อมูลด้านวัฒนธรรมซึ่งกันและกัน มีกิจกรรมต่าง ๆ ได้แก่ การชมนิทรรศการวัฒนธรรมไทดำ การชมการแสดงเกี่ยวกับวิถีชีวิตของชาวไทดำ นิทรรศการทอผ้า (ซิ่นนางหาญ) การสาธิตการ ทำอาหาร และชิมอาหารพื้นบ้านของไทดำ การทำพิธีกรรมของชาวไทดำ โดยการจัดประเพณีตุ้มโฮมไทดำนั้น มีพิธีกรรมที่สำคัญ และ เป็นเอกลักษณ์ที่สุดคือ การแชปาง เพราะเป็นพิธีกรรมที่แสดงความเคารพต่อหมอมด หมอมนต์ ประจำหมู่บ้านของชาวไทดำบ้านนา ป่าหนาด นอกจากนี้ การแซปางยังถือได้ว่าเป็นการฉลองความอุดมสมบูรณ์ของหมู่บ้าน และเพื่อให้อยู่เย็นเป็นสุข ประเพณีตุ้มโฮมไท ดำมีบทบาทที่สำคัญ 4 ประการได้แก่ 1) บทบาทด้านการสร้างสำนึกและความสามัคคีในกลุ่มไทดำ เป็นการนำอัตลักษณ์ของกลุ่มตน มาผลิตซ้ำเพื่อดำรงความเป็นชาติพันธุ์ไทดำ และยึดโยงความสัมพันธ์ของกลุ่มชาติพันธุ์ไทดำให้มีความแน่นแฟ้น 2) บทบาทด้านการ สร้างเครือข่าย เป็นการประสานความร่วมมือจากชาวไทดำที่อยู่ในประเทศ และต่างประเทศ โดยมีการสนับสนุนจากภาครัฐ และ เอกชน ส่งผลให้ประเพณีไทดำได้รับการเผยแพร่ประชาสัมพันธ์เป็นที่แพร่หลายในระดับท้องถิ่น และระดับประเทศ 3) บทบาทด้าน การนำเสนออัตลักษณ์ทางวัฒนธรรม โดยมีการจัดนิทรรศการสาธิตวัฒนธรรมไทดำ เป็นการนำอัตลักษณ์ของกลุ่มชาติพันธุ์ไทดำมา ผลิตซ้ำ เพื่อดำรงความเป็นชาติพันธุ์ให้คงอยู่สืบไป 4) บทบาทด้านการท่องเที่ยววัฒนธรรมชุมชน ประเพณีตุ้มโฮมไทดำเป็นการ ส่งเสริม และพัฒนาการท่องเที่ยวในชุมชน อีกทั้งยังเป็นการปลูกจิตสำนึกให้คนในชุมชนหันมาอนุรักษ์สืบสานวัฒนธรรม และความ เป็นอัตลักษณ์ของชาวไทดำให้ดำรงอยู่ อาจกล่าวได้ว่ากระแสโลกาภิวัตน์ที่เกิดขึ้นไม่ได้ทำให้วัฒนธรรมของชาวไทดำบ้านนาป่าหนาด ้นั้นเลือนหายไป แต่กลับเป็นการก่อเกิดประเพณีตุ้มโฮมพี่น้องไต ซึ่งเป็นพื้นที่ในการนำเสนออัตลักษณ์ของชาวไทดำ การสร้างสำนึก และความสามัคคีของกลุ่มชาติพันธุ์เพื่อให้ดำรงอยู่ในสังคมได้อย่างยั่งยืน



# เอกสารอ้างอิง

- ดารารัตน์ เมตตาริกานนท์ และ สมศักดิ์ ศรีสันติสุข. (2529). **การเปลี่ยนแปลงทางด้านเศรษฐกิจการเมืองสังคมและวัฒนธรรมใน หมู่บ้านอีสาน: กรณีศึกษาหมู่บ้านนาป่าหนาด**. ขอนแก่น: คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น.
- ธนุพงศ์ ลมอ่อน. (2554). **การสร้างพื้นที่ทางสังคมของชาวขมุในอำเภอเวียงแก่น ภายใต้บริบทของการเป็นชายขอบ**. วิทยานิพนธ์ ศิลปกรรมศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาพัฒนาสังคม บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.
- นิรัช สุดสังข์ และ อิสริยาภรณ์ ชัยกุหลาบ. (2562). การออกแบบชุดแต่งกายสำหรับสตรีไทดำจากอัตลักษณ์ไทดำนาป่าหนาด อำเภอ เชียงคาน จังหวัดเลย. **วารสารศิลปกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น**, 11, 87-88.
- พยุงพร นนทวิศรุต. (2555). **ตำนำนผีเจ้านาย: พลวัตของเรื่องเล่าศักดิ์สิทธิ์กับการสร้างพื้นที่ทางสังคมในชุมชนชายแดนไทย – ลาว**. วิทยานิพนธ์ปรัชญาดุษฎีบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยมหาสารคาม.
- เพชรตะบอง ไพศูนย์. (2563). **ประวัติไทดำบ้านนาป่าหนาด**. (พิมพ์ครั้งที่2). เลย: รุ่งแสงธุรกิจการพิมพ์.
- Gotoเลย. (ม.ป.ป). (2565). พิพิธภัณฑ์ไทดำ บ้านนาป่าหนาด อำเภอเชียงคาน. Gotoเลย. Gotoเลย. <a href="https://gotoloei.com/">https://gotoloei.com/</a> (สืบค้นเมื่อ 10 ตุลาคม 2565).
- Prathom Hongsuwan. (2012). Editorial "When the e-san culture...becomes a commodity" In NewslettersIsan Institute of Art and Culture Mahasarakrm University, 1(3) March April 2012, 2.

# ข้อมูลผู้ให้สัมภาษณ์

กร ไพศูนย์. (7 ตุลาคม 2565). ประเพณีตุ้มโฮมไทดำ. เพชรตะบอง ไพศูนย์. (26 สิงหาคม 2565). ประเพณีตุ้มโฮมไทดำ.